

平成 26 年度ボランティア通訳者研修会 申込書

広島平和文化センター 国際交流・協力課 行

FAX:(082)242-7452 E-mail:internat@pcf.city.hiroshima.jp

名前:	(ふりがな)	当財団ボランティア通訳者の登録:	言語:
		有・無	
		※登録していない方でも参加可能です。	
住所:	〒		
電話:	自宅 ()	—	
	携帯 ()	—	FAX: () —
E-mail:	パソコン	@	

出席希望の回に○を記入してください。

出欠	回	募集人数	日 時 会 場	内 容
	第1回	70名	平成27年 2月28日(土) 14:00~16:30 広島国際会議場 3階 研修室	<p>★日本の多文化化と通訳ボランティアの役割 —コミュニティ通訳の視点から</p> <p>講師: 東京外国語大学 多言語・多文化教育研究センター プロジェクトコーディネーター 杉澤 経子</p> <p>内容: ・外国人住民の実情 ・通訳ボランティアの役割 ・ボランティア通訳者として必要な知識、心構え ・異文化コミュニケーションにおけるワークショップ など</p>
	第2回	70名	平成27年 3月7日(土) 14:00~16:30 広島国際会議場 3階 研修室	<p>★広島市の多文化共生の取り組み、現状等</p> <p>講師: 広島市人権啓発課 多文化共生担当課長 浜田 祐二 内容: 広島市の外国人市民を取り巻く現状と課題、施策の紹介等</p> <p>★ボランティア通訳者派遣制度について</p> <p>講師: 当財団ボランティア通訳担当職員 内容: 制度の概略、派遣実績等</p> <p>★ボランティア通訳者による体験談</p> <p>講師: 当財団通訳ボランティア登録者 鍛冶山 幸子 内容: 在住外国人にとっての通訳ボランティア、 通訳ボランティアとしての体験談など</p> <p>★通訳技術の基礎知識</p> <p>講師: 通訳者養成機関講師 内容: 通訳者として必要な通訳技術の基礎学習</p>
英 () 中 ()	第3回	70名	平成27年 3月21日(土・祝) 14:00~16:30 広島国際会議場 ▶英語: 地下1階会議運営事務室 ▶中国語: 3階 研修室	<p>★語学研修</p> <p>講師: 通訳者養成機関講師 内容: ・ボランティア通訳者派遣事例に沿った内容の講義 ・学習方法、ロールプレイング など</p>